



## TXOJ CAI KEV COJ CWJ PWM RAU TUS NEEG NYEEM NTAWV

### LUB HOM PHIAJ

Anchorage Public Library (Anchorage Lub Tsev Qiv Ntawv Rau Zej Tsoom) zoo siab txais tos txhua tus neeg hauv zej zog tuaj mus siv thiab lom zem nrog peb cov tsev qiv ntawv. Txhawm rau kom txhua tus neeg uas tuaj muaj kev nyab xeeb thiab hnov lom zem, peb muaj kev cia siab raws li hauv qab no.

### Txhua tus neeg uas siv Lub Tsev Qiv Ntawv cov kev pab cuam muaj cai los mus:

- Siv lub tsev qiv ntawv cov peev txheej thiab cov kev pab cuam yam tsis muaj kev ntxub ntxaug
- Txais kev pab cuam yam sib raug zoo thiab muaj kev huab hwm
- Txais kev nkag mus txog rau cov ntaub ntawv uas yog pub dawb thiab muaj vaj huam sib luag
- Tau txais qhov chaw uas huv thiab muaj kev nyab xeeb
- Siv lub tsev qiv ntawv thiab nws cov peev txheej kom tsim nyog yam tsis muaj kev cuam tshuam lwm tus

### TXOJ CAI

Txhua tus neeg nyeem ntawv yuav tau ua raws li Txoj Cai Kev Coj Cwj Pwm Rau Tus Neeg Nyeem Ntawv no. Txoj cai no yuav siv rau qhov txhia qhov chaw uas Lub Tsev Qiv Ntawv muab kev pab cuam xws li: ntawm Lub Tsev Qiv Ntawv thaj chaw, ntawm cov koom txoos nthuav qhia, thiab dhau los ntawm kev sib txuas lus (vev xaib, social media, xov tooj, kev sau ntawv sib tham, thiab email). Niam thiab txiv, cov neeg saib xyuas, thiab cov neeg zov me nyuam yuav yog tus saib xyuas kev nyab xeeb thiab kev coj cwm pwm ntawm lawv tus me nyuam. Cov neeg zov cov neeg laus yog tus saib xyuas cov laus uas lawv ua tus tu.

### Lub Tsev Qiv Ntawv cov neeg nyeem ntawv yuav tsum tau ua kom:

- Muaj kev nyab xeeb
- Huab hwm lwm cov neeg nyeem ntawv thiab Lub Tsev Qiv Ntawv cov neeg ua hauj lwm
- Huab hwm Lub Tsev Qiv Ntawv tej khoom
- Ua raws li Lub Tsev Qiv Ntawv cov neeg ua hauj lwm tej lus qhia
- Ua raws li txoj cai lij choj

### Lub Tsev Qiv Ntawv Txoj Cai Kev Coj Cwj Pwm yog muab faib ua plaub hom xws li:

Hom	Lus Piav Qhia	Yam Yuav Tau Txais
A	Cuam tshuam lwm tus neeg nyeem ntawv lub peev xwm los mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv thiab cov neeg ua hauj lwm lub peev xwm los mus pab cuam cov neeg nyeem ntawv	Tsis pub tuaj mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv rau sij hawm ib hnub
B	Kev ua txhaum Lub Tsev Qiv Ntawv cov cai tshwj xeeb	Tsis pub tuaj mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv rau sij hawm ib lub lim tiam
C	Kev ua txhaum rau cov tib neeg los sis cov khoom	Tsis pub tuaj mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv rau sij hawm ib lub hlis
D	Kev ua txhaum loj rau cov tib neeg thiab cov khoom	Tsis pub tuaj mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv rau sij hawm mus txog ob lub xyoos

*Mus saib cov lus piav qhia rau tej hwb hom rau cov piv txwv txog kev ua txhaum.*

Lub Tsev Qiv Ntawv cov neeg ua hauj lwm yuav los mus hais daws cov neeg nyeem ntawv uas ua txhaum Txoj Cai Kev Coj Cwj Pwm no. Yog tsis ua raws li APL txoj cai thiab cov neeg ua hauj lwm tej lus qhia yuav ua rau raug txwv txoj cai tshwj xeeb ntawm Lub Tsev Qiv Ntawv, raug ntiab tawm hauv thaj chaw mus tam sim, tsis pub nkag rau Lub Tsev Qiv Ntawv rau sij hawm ib hnub mus txog ob lub xyoo, los sis raug ntes thiab foob rau kev ua txhaum txoj cai txog kev teem txim. Qhov kev txwv yuav siv rau txhua lub tsev qiv ntawv uas nyob rau hauv peb ntiag tug.

Cov neeg nyeem ntawv uas raug txwv txoj cai tshwj xeeb lawm yuav tsum tiv toj rau Library Community Resource team (pawg neeg saib xyuas Cov Peev Txheej Hauv Lub Zej Zog rau Lub Tsev Qiv Ntawv) los mus sib tham txog qhov kev ua txhaum thiab kev cia siab rau yav tom ntej ua ntej yuav rov qab tuaj mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv tau. Tsis tas li xwb lawm tseem yuav tsum tau kos npe rau ib daim ntawv cog lus tias yuav ua raws li Txoj Cai Kev Coj Cwj Pwm.

Cov tib neeg xiam oob qhab tuaj yeem thov kev pab yam tsim nyog tau uas yog hu rau (907) 343-2975 los sis sau email rau [askalibrarian@anchorageak.gov](mailto:askalibrarian@anchorageak.gov). Yog tias cov neeg nyeem ntawv muaj lus tsis txaus siab txog qhov kev ua txhaum cai, lawv yuav tsum sau ntawv thov kev txiav txim dua mus rau Tus Thawj Tswj Lub Tsev Qiv Ntawv. Tus Thawj Tswj Lub Tsev Qiv Ntawv yuav sau ib tsab ntawv teb rov qab nyob rau hauv sij hawm 14 hnub. Tus Thawj Tswj Lub Tsev Qiv Ntawv qhov kev txiav txim uas sau ua ntaub ntawv tuaj yeem muab thov txiav txim dua mus rau Library Advisory Board (Pawg Neeg Muab Kev Sab Laj Rau Lub Tsev Qiv Ntawv) nyob rau lub rooj sab laj ntawm Pawg Neeg Muab Kev Sab Laj Rau Lub Tsev Qiv Ntawv zaum tom ntej tom qab tau txais Tus Thawj Tswj tsab ntawv teb lawm. Tsab ntawv sau thov txiav txim dua no yuav tau txais lus teb rov qab nyob rau hauv 14 hnub los ntawm Tus Thawj Coj Pawg Neeg Muab Kev Sab Laj Rau Lub Tsev Qiv Ntawv. Cov neeg nyeem ntawv tuaj yeem tiv toj Tus Thawj Tswj Lub Tsev Qiv Ntawv thiab Tus Thawj Coj Pawg Neeg Muab Kev Sab Laj Rau Lub Tsev Qiv Ntawv uas yog hu rau (907) 343-2975 los sis sau email rau [askalibrarian@anchorageak.gov](mailto:askalibrarian@anchorageak.gov)

### **Hom A: (Cuam tshuam lwm tus neeg nyeem ntawv lub peev xwm los mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv thiab cov neeg ua hauj lwm lub peev xwm los mus pab cuam)**

- Tsis ua raws li cov lus txib txog kev noj qab haus huv rau zej tsoom thaum muaj xwm ti tes ti taw thaum lub sij hawm tuaj nyeem ntawv, piv txwv li kev rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg, kev nyob kom tsis sib nrug deb, thiab lub peev xwm.
- Tham lus los sis ua suab nrov.
- Ua tej yam kom lwm tus tsis zoo nyeem ntawv, los sis ctej yam uas cuam tshuam rau lwm tus neeg nyeem ntawv lub peev xwm los mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv thiab cov neeg ua hauj lwm lub peev xwm los mus muab kev pab cuam, thaiv cov kev tawm los sis ua txhaum txoj cai kev tua hluav taws.
- Coj tsheb kauj vab, lub laub yuav khoom, los sis lwm cov tsheb uas muaj log loj tuaj mus rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv. Tsuas pub siv lub laub thawb, lub laub me nyuam mos, thiab siv cov cuab yeej thawb mus los tau yog hais tias siv ua kev thauj mus los rau, los sis ua lub cuab yeej thawb mus los rau cov neeg laus los sis me nyuam yaus. Daim sakates, daim skateboards, cov scooter uas muab quav tau, daim hover board, thiab lwm yam khoo zoo xws li ntawd yuav tsum tau muab nqa ntawm tes thaum nyob rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv. Cov tsheb kauj vab yuav tsum muab nres cia rau ntawm cov chaw nres tsheb uas teev tseg.
- Nkag mus rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv yam tsis rau khau thiab tsis hnav ris tsho npog lub cev yav sauv. Cov neeg nyeem ntawv yuav tsum tsis txhob hle khau los sis hle cov ris tsho npog lub cev yav sauv thaum nyob rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv.
- Coj tsiaj tuaj mus rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv, tshwj kiag tias yog cov tsiaj siv los pab cuam hauj lwm uas raug cob qhia los mus ua hauj lwm los sis ua hauj lwm rau tus neeg uas xiam oob qhab raws li tsab cai ADA (Americans with Disabilities Act). Cov tsiaj uas yog ib feem ntawm Lub Tsev Qiv Ntawv lub khoo kas yuav tau txais kev tso cai nkag rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv uas yog muaj kev pom zoo los ntawm Lub Tsev Qiv Ntawv cov neeg ua hauj lwm.
- Tsis pub cov me nyuam uas muaj hnub nyoog qis dua 8 xyoo nyob rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv tshwj kiag tias muaj ib tug neeg hnub nyoog siab dua 14 xyoo ua tus saib xyuas lawv. Cov me nyuam yaus uas muaj hnub nyoog 8 txog 13 xyoo tuaj yeem tuaj nyob rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv yam tsis muaj neeg saib

xyuas los tau yog tias lawv tuaj yeem nkag siab thiab ua raws li txoj cai kev coj cwj pwm rau tus neeg nyeem ntawv thiab Lub Tsev Qiv Ntawv cov neeg ua hauj lwm tej lus qhia. Cov tub ntxhais hluas uas muaj hnuv nyoog 14 xyoos rov sauv tuaj yeem nyob rau hauv Lub Tsev Qiv Ntawv yam tsis muaj neeg saib xyuas los tau los sis tuaj yeem ua tus neeg saib xyuas cov me nyuam yaus tau yog tias lawv tuaj yeem nkag siab thiab ua raws li Lub Tsev Qiv Ntawv txoj cai kev coj cwj pwm, Lub Tsev Qiv Ntawv cov neeg ua hauj lwm tej lus qhia, thiab ntseeg tau hais tias cov me nyuam yuav mloog lawv hais.

- Kev saib xyuas cov neeg laus uas yus ua tus zov tsis zoo.
- Noj mov, haus dej, los sis qhib cov zaub mov los sis cov taub ntim dej hauv Lub Tsev Qiv Ntawv cov chaw noj khoom txom ncauj uas npaj cia tseg rau sab nrauv.
- Kev pw tsaug zog (los sis xav pw tsaug zog) uas cuam tshuam rau lwm tus tsis zoo siv Lub Tsev Qiv Ntawv tej chaw los sis tej peev txheej.
- Siv Lub Tsev Qiv Ntawv tej plag tsev tsis tsim nyog suav nrog kev pov khib nyiab, txav rooj tog yam tsis tau txais kev tso cai ntawm cov neeg ua hauj lwm, thov los sis faib tej ntaub ntawv yam tsis tau txais kev pom zoo los ntawm cov neeg ua hauj lwm.
- Haus luam yeeb, haus luam yeeb pa (vaping), zom luam yeeb, los sis lwm yam luam yeeb thiab haus cannabis hauv Lub Tsev Qiv Ntawv.
- Lub cev tsw ntxhiab los sis tsis tu ib ce los sis tus kheej lwm yam ntxhiab tsw uas ua cuam tshuam rau lwm tus lub peev xwm los mus siv Lub Tsev Qiv Ntawv thiab cov neeg ua hauj lwm lub peev xwm los mus pab cuam.
- Kev ua txhaum cov cai nyob hauv txoj cai hais txog *APL Computer and Internet Use (Kev Siv Khoos Phis Tawj thiab Internet ntawb APL)*.
- Nqa, haus, los sis tab tom qaug cawv los sis qaug tshuaj.
- Siv cov chav dej los sis lwm qhov chaw hauv Lub Tsev Qiv Ntawv los mus da dej, zawv plaub hau, los sis ntxhua khaub ncaws.

### **Hom B (Kev Ua Txhaum Lub Tsev Qiv Ntawv Cov Cai Tshwj Xeeb)**

- Kev hais lus thab los sis siv dag siv zog rau lwm tus neeg nyeem ntawv, cov neeg ua hauj lwm pab dawb, los sis cov neeg ua hauj lwm. Xws li kev thum, hais lus dev, hais lus saib tsis taus, saib tsis muaj nqis los sis hais lus ntxub txog haiv neeg, khob rooj khob tog nrov-nrov, qw nrov-nrov hiam lwm tus, phoom los sis thawb lwm tus neeg tawm ntawm txoj kev.
- Nkag mus hauv Lub Tsev Qiv Ntawv los sis thaj chaw hauv lub sij hawm ua txhaum cai.

### **Hom C (Kev Ua Txhaum Rau Cov Tib Neeg los sis Cov Khoom)**

- Ua kev puas tsuaj los sis nyiag lwm tus neeg los sis Lub Tsev Qiv Ntawv cov khoom uas muaj nqi txij \$250 rov hauv.
- Koom tes ua ib yam dab tsi uas yuav ua rau txhaum txoj cai uas teev tseg.

### **Hom D (Kev Ua Txhaum Loj Rau Cov Tib Neeg los sis Cov Khoom)**

- Kev nqa, muab los hem kom ntshai, ua kom pom, muab coj los qhia, los sis taw phom los sis cov cuab yeej tua rog uas muaj kev phom sij yog kev ua txhaum rau txoj cai lij choj.
- Thab cov neeg nyeem ntawv, cov neeg tuaj pab ua hauj lwm dawb, los sis cov neeg ua hauj lwm mus rau kev sib daj sib deev. Xws li rov muab los hais dua: hais cov lus txog kev sib daj sib deev los sis tawm tsam, hais lus ntsu rau kev sib daj sib deev, ua tej yam tsis xav tau, hais lus dev, los sis kam tiag los mus muab cov ntaub ntawv ntiag tug.
- Kev hiam cov neeg nyeem ntawv, cov neeg tuaj ua hauj lwm pab dawb, los sis cov neeg ua hauj lwm: ua yog siv los lus hais, siv dag siv zog, sau ntawv, los sis siv qhov muag (suav nrog txhua hom kev tshaj tawm electronic). Xws li tab sis tsis tas rau: kev hawv tias yuav ua phem rau lwm tus tib neeg los sis lawv tej khoom, kev hais tias lawv yuav “ntaus lawv”, “rov mus ntaus lawv”, “thaum kuv pom koj nyob sab nrauv”, los sis lwm cov kev hawv tshwj xeeb ntau ntxiv.
- Ua kev puas tsuaj los sis nyiag lwm tus neeg los sis Lub Tsev Qiv Ntawv cov khoom hauv tsev los sis ntawm plag

tsev uas muaj nqi siab dua \$250.

- Kev ua txhaum uas yog nyob hauv cov chaw zej tsoom thaum tsis yog Lub Tsev Qiv Ntawv lub sij hawm ua hauj lwm lawm, kev nyob rau hauv thaj chaw tsis yog zej tsoom, los sis tsis kam tawm ntawm Lub Tsev Qiv Ntawv thaj chaw mus tom qab tau tawm Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Kev Ua Txhaum.
- Kev ua tub qaug thiab ua tej yam liam qias rau lwm tus, xws li tab sis tsis tas rau: kev nthuav tej chaw mos los sis tej duab liab qab.
- Muag los sis faib cov tshuaj tsis raug cai los sis koom nrog ib qho kev ua txhaum cai raws li txoj cai uas teev tseg.

**Xa tuaj mus rau kev pom zoo: Mary Jo Torgeson, Tus Thawj Tswj Lub Tsev Qiv**

**Ntawv Tau Txais Kev Pom Zoo los ntawm: Library Advisory Board (Pawg Neeg Muab Kev Sab Laj Rau Lub Tsev Qiv Ntawv), Lub Plaub Hlis Ntuj Hnub Tim 21, Xyoo 2021**